



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. július 17.
(OR. en)

9862/23

Intézményközi referenciaszám:
2023/0147 (NLE)

PECHE 212

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a Kiribati Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról (2023–2028) szóló jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő megkötéséről

A TANÁCS (EU) 2023/... HATÁROZATA

(...)

**az egyrészről az Európai Közösség,
másrészről a Kiribati Köztársaság közötti
halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról (2023–2028) szóló
jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő megkötéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikkére,
összefüggésben annak 218. cikke (6) bekezdése második albekezdése a) pontjának v. alpontjával és
218. cikke (7) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére¹,

¹ A ...-i egyetértés (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

mivel:

- (1) Az (EU) 2023/... tanácsi határozattal¹⁺ összhangban az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a Kiribati Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról (2023–2028) szóló jegyzőkönyvet (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) ...án/-én⁺⁺ aláírták.
- (2) A jegyzőkönyv célja az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a Kiribati Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) végrehajtása, hogy halászati lehetőségeket biztosítson az uniós hajóknak a kiribati vizek halászterületein, valamint, hogy lehetővé tegye az Unió és Kiribati számára, hogy szorosabbra fűzzék kapcsolataikat az óceánok fenntartható fejlődése, a halászati politika és a kék gazdaság terén folytatott együttműködés előmozdítása tekintetében, egyidejűleg hozzájáruljanak ahhoz, hogy tisztességes munkafeltételek érvényesüljenek a halászati ágazatban.
- (3) A jegyzőkönyv a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemények alapján, valamint a Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Bizottság által elfogadott állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseket követve állapítja meg az uniós hajók számára a kiribati vizek halászterületein biztosított halászati lehetőségeket.

¹ A Tanács (EU) 2023/... (...) határozata az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a Kiribati Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról (2023–2028) szóló jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L ..., ..., ... o.).

⁺ HL: kérjük, illesszék be az ST 9856/23. sz. dokumentumban található határozat számát és egészítsék ki a kapcsolódó lábjegyzetet.

⁺⁺ HL: kérjük, illesszék be az ST 9890/23. sz. dokumentumban található jegyzőkönyv aláírásának dátumát.

- (4) A jegyzőkönyvet jóvá kell hagyni.
- (5) A megállapodás 9. cikke létrehoz egy vegyes bizottságot, amelynek feladata a megállapodás alkalmazásának nyomon követése. A vegyes bizottság a jegyzőkönyv 8. és 18. cikkének értelmében jóváhagyhatja a jegyzőkönyv bizonyos módosításait. E módosítások jóváhagyásának elősegítése érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy – meghatározott anyagi jogi és eljárásjogi feltételek mellett – az említett módosításokat az Unió nevében egyszerűsített eljárás keretében hagyja jóvá.
- (6) Az Uniónak a jegyzőkönyv javasolt módosításaira vonatkozó álláspontját a Tanácsnak kell meghatároznia. A javasolt módosításokat jóvá kell hagyni, kivéve, ha az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (4) bekezdése szerinti blokkoló kisebbség kifogást emel ellenük.
- (7) Az európai adatvédelmi biztossal az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban konzultációra került sor, és a biztos 2023. június 19-én véleményt nyilvánított,

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

- (8) Tekintettel a kiribati vizeken folytatott uniós halászati tevékenységek gazdasági jelentőségére és annak szükségességére, hogy az e tevékenységek újraindításáig tartó időszak a lehető legrövidebb legyen, e határozatnak a lehető leghamarabb hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a Kiribati Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról (2023–2028) szóló jegyzőkönyvet (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) a Tanács az Unió nevében jóváhagyja.

2. cikk

A jegyzőkönyv 23. cikkében előírt értesítést az Unió nevében a Tanács elnöke teszi meg.

3. cikk

A Bizottság az e határozat mellékletében megállapított eljárásokkal és feltételekkel összhangban felhatalmazást kap arra, hogy az Unió nevében jóváhagyja a jegyzőkönyvnek az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a Kiribati Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás 9. cikke alapján létrehozott vegyes bizottság által elfogadott módosításait.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, ... -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

MELLÉKLET

AZ EGYRÉSZRŐL AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG, MÁSRÉSZRŐL A KIRIBATI KÖZTÁRSASÁG KÖZÖTTI HALÁSZATI PARTNERSÉGI MEGÁLLAPODÁS VÉGREHAJTÁSÁRÓL (2023- 2028) SZÓLÓ JEGYZŐKÖNYV VEGYES BIZOTTSÁG ÁLTAL ELFOGADANDÓ MÓDOSÍTÁSAINAK JÓVÁHAGYÁSÁRA IRÁNYULÓ ELJÁRÁS

Amennyiben a vegyes bizottság az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a Kiribati Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról (2023-2028) szóló jegyzőkönyv (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) 8. és 18. cikkével összhangban felkérést kap a jegyzőkönyv módosításainak elfogadására, a következő eljárást kell alkalmazni:

1. A Bizottság biztosítja, hogy a javasolt módosításoknak az Unió nevében történő jóváhagyása:
 - a) összhangban álljon a közös halászati politika célkitűzéseivel;
 - b) összhangban álljon a regionális halászati gazdálkodási szervezetek által elfogadott vonatkozó szabályokkal, és figyelembe vegye a parti államok által közösen folytatott állománygazdálkodást;
 - c) figyelembe vegye a Bizottságnak küldött legfrissebb statisztikai, biológiai és egyéb releváns információkat.

2. A javasolt módosításoknak az Unió nevében történő jóváhagyását megelőzően a Bizottság az említett módosításokat kellő idővel a vegyes bizottság megfelelő ülése előtt benyújtja a Tanácsnak.
3. A Tanács értékeli a javasolt módosítások 1. pontban meghatározott kritériumoknak való megfelelését.
4. A javasolt módosításokat a Bizottság az Unió nevében jóváhagyja, kivéve ha a tagállamok azok ellen kifogást emelnek az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Tanácsban blokkoló kisebbséget eredményező számban. Az említett blokkoló kisebbség esetén a Bizottság a javasolt módosításokat az Unió nevében elutasítja.
5. Amennyiben a vegyes bizottság későbbi ülésein, ideértve a helyszíni üléseket is, nem lehetséges megállapodásra jutni, az új elemeket is figyelembe vevő uniós álláspont kialakítása érdekében a kérdést a 2., a 3. és a 4. ponttal összhangban vissza kell utalni a Tanács elé.

6. A Bizottság felkérést kap arra, hogy kellő időben tegye meg a vegyes bizottság határozata nyomán a jegyzőkönyv módosításához szükséges lépéseket, ideértve adott esetben az említett határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését, valamint az említett határozat végrehajtásához szükséges bármely javaslat benyújtását is.

Az olyan egyéb kérdések tekintetében, amelyek nem érintik a jegyzőkönyvnek a 8. és 18. cikke szerinti módosításait, az Unió által a vegyes bizottságban elfogadandó álláspontot a Szerződésekkel és a kialakult munkamódszerekkel összhangban kell meghatározni.
